



HSG 302BT

Quickstart guide

GB · F · D · I · E · P · SW · PL · GR · CZ/SK · NL

SPECIFICATIONS

Bluetooth version	2.1 + EDR Class II
Bluetooth profile	A2DP
RF range	10 m.
Frequency response	100Hz - 20KHz
Speaker output	1.5 Watt
Signal-To-Noise	> 60dB
Distortion	< 0.3%
Playback time	approx. 4 hours
Charging time	approx. 2 hours
Dimensions	Ø 55 mm.
Weight	56 g.

General functions

• Pairing

- Turn ON the power switch
- Turn ON the bluetooth on your other device and search for the speaker with the pairing name 'CALIBER'. The requested passkey is '0000'.
- A single sound will be heard as a Bluetooth connection confirmation.

If there is no response within 3 minutes, please retry the steps above.

- When connected, just play the music on your other device and it will be heard through the speaker.

• Charging

Connect the micro USB side of the included wire to the speaker and the other side to an USB port (5V).

Fonctions générales

• Jumelage

- Allumez l'appareil en appuyant sur la touche ON
- Mettez votre autre appareil en mode recherche de périphériques bluetooth afin de le jumeler avec le haut-parleur reconnu sous le nom de " CALIBER".
Le code est "0000"
- Un bip retentira pour confirmer la connexion bluetooth. Si vous n'obtenez pas de réponse dans les 3 minutes, recommencez les étapes ci-dessus.
- Une fois connectés, la musique présente sur votre appareil bluetooth sera jouée directement sur le haut-parleur bluetooth Caliber

• Rechargement

Connectez le câble fourni : petit USB sur le haut-parleur et l'autre côté à un autre port USB (5V).

Allgemeine Funktionen

• **Kopplung**

- Schalten Sie das Gerät mit der Taste ON ein.
- **AKTIVIEREN** Sie an Ihrem anderen Gerät die Bluetooth-Funktion und suchen Sie nach dem Lautsprecher mit dem Namen „CALIBER“.
Das angeforderte Passwort lautet „0000“.
- Als Bestätigung der Bluetooth-Verbindung ertönt ein einmaliger Signalton. Falls Sie innerhalb von 3 Minuten kein Feedback erhalten, wiederholen Sie bitte oben genannte Schritte.
- Starten Sie nach dem Verbindungsaufbau an Ihrem anderen Gerät die Wiedergabe, um die Musik über den Lautsprecher anzuhören.

• **Aufladen**

Verbinden Sie die Mikro-USB-Seite des im Lieferumfang enthaltenen Kabels mit dem Lautsprecher und die andere Seite mit einem USB-Port (5V).

Funzioni Generali

- **Accoppiamento**

- Accendere l'interruttore di alimentazione
- Accendere il bluetooth sull'altro dispositivo e cercare il diffusore con il nome d'accoppiamento 'CALIBER'. La password richiesta è '0000'.
- Un unico suono sarà udito come conferma della connessione Bluetooth. Se non c'è risposta entro 3 minuti, si prega di riprovare i passaggi precedenti.
- Quando collegato, riprodurre la musica sul vostro dispositivo e sarà ascoltata attraverso le casse.

- **Carica**

Collegare l'estremità micro USB del cavo in dotazione al diffusore e l'altra estremità ad una porta USB (5V).

Funciones generales

- **Emparejamiento o “Pairing”**

- Pulse el interruptor de encendido
- Encienda el bluetooth de su otro dispositivo y busque el altavoz de nombre ‘CALIBER’.

La clave que le solicitarán es ‘0000’.

- Se oirá un solo sonido como confirmación de que se ha realizado la conexión Bluetooth. Si no hay respuesta antes de 3 minutos, vuelva a seguir los pasos anteriores.
- Cuando se conecte, ponga música en su otro dispositivo y se oirá a través del altavoz.

- **Carga**

Conecte al altavoz el lado micro USB del cable suministrado Y el otro lado a un puerto USB (5V).

Funções gerais

- **Emparelhamento**

- Ligue o interruptor de alimentação
- Ligue o Bluetooth no outro dispositivo e pesquise para o dispositivo com o nome de emparelhamento "CALIBER". A senha solicitada é '0000'.
- Um único som será ouvido como uma confirmação de conexão Bluetooth.
Se não houver resposta dentro de 3 minutos, por favor, repetir os passos acima descritos.
- Quando ligado, apenas toca a música do seu leitor e será ouvido através do dispositivo.

- **Carregamento**

Conecte cabo micro USB (cabo incluído) no dispositivo e do outro lado a uma porta USB (5V).

Allmänna funktioner

• Ihopparning

- Slå PÅ strömbrytaren
- Slå PÅ Bluetooth på din andra enhet och sök efter högtalaren med parningsnamnet "CALIBER".
Det begärda lösenordet är "0000".
- Ett enda ljud hörs för att bekräfta Bluetooth-anslutningen. Om du inte får något svar inom 3 minuter, försök igen med stegen ovan.
- När du är ansluten, spela bara musiken på din andra enhet och den kommer att höras genom högtalaren.

• Laddning

Anslut den medföljande kabelns micro-USB-sida till högtalaren och den andra sidan till en USB-port (5V).

Funkcje ogólne

• Parowanie

- Włączyć przełącznik zasilania
- Włączyć Bluetooth w urządzeniu, które ma zostać sparowane z głośnikiem i odszukać nazwę głośnika "CALIBER". Kod dostępu to "0000".
- Pojedynczy sygnał dźwiękowy zabrzmiał, aby potwierdzić połączenie Bluetooth. Jeśli w przeciągu 3 minut urządzenie nie da żadnej odpowiedzi, należy powtórzyć powyższe kroki.
- Kiedy urządzenie zostanie połączone, wystarczy odtwarzać na nim muzykę, a utwory będzie słychać w głośnikach.

• Ładowanie

Podłączyć końcówkę z mikro USB załączonego kabla do głośnika. Drugą końcówkę podłączyć do portu USB (5V).

Γενικές λειτουργίες

• Ζεύξη

- Ενεργοποιήστε το διακόπτης τροφοδοσίας (θέση ON)
- Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth στην άλλη συσκευή και αναζητήστε το ηχείο με το όνομα ζεύξης "CALIBER". Ο κωδικός πρόσβασης είναι '0000'.
- Θα ακουστεί μόνο μία ηχητική ένδειξη η οποία θα επιβεβαιώνει τη σύνδεση του Bluetooth. Εάν δεν υπάρξει απόκριση μέσα σε 3 λεπτά, δοκιμάστε ξανά τα παρακάτω βήματα.
- Όταν πραγματοποιηθεί η σύνδεση, απλά αναπαράγετε τη μουσική στην άλλη συσκευή και θα ακουστεί μέσα από το ηχείο.

• Φόρτιση

Συνδέστε την πλευρά micro USB του συνοδευτικού καλωδίου του ηχείου και την άλλη πλευρά σε μια θύρα USB (5V).

Všeobecné funkcie

• Párovanie

- Zapnite vypínač
- Zapnite Bluetooth na svojom ďalšom zariadení a vyhľadajte reproduktor s názvom párovania „CALIBER“ Požadované heslo je „0000“.
- Potvrdenie pripojenia Bluetooth začujete ako pípnutie. Ak do 3 minút nezačujete žiadnu odozvu, zopakujte vyššie uvedené kroky.
- Po pripojení jednoducho prehrávajte svoju hudbu na ďalšom zariadení a budete ju počuť z reproduktora.

• Nabíjanie

Pripojte mikro USB konektor priloženého kábla k reproduktoru a druhý koniec kábla k USB portu (5 V).

Algemene functies

• Koppelen

- Zet de luidspreker aan (schakelaar op 'ON')
- Zet Bluetooth op uw andere apparaat AAN en zoek de luidspreker met koppelnaam 'CALIBER' op. De gevraagde koppelingcode is '0000'.
- Een enkele toon is te horen wanneer de koppeling succesvol is. Is er geen response binnen 3 minuten, probeer dan bovenstaande stappen opnieuw
- Bij een succesvolle koppeling, speel dan uw muziek af op uw andere apparaat en het zal via de luidspreker te horen zijn

• Opladen

Steek de micro USB stekker van de bijgeleverde laadkabel in de luidspreker en sluit de andere zijde aan op een USB poort (5V).

WWW.CALIBER.NL

CALIBER HEAD OFFICE • The Netherlands

Fax: +31 416 69 90 01 • E-mail: info@caliber.nl